



Consulte las clasificaciones en todas las cajas de juegos de computadora y de video

Símbolos de clasificación en el frente de la caja



Niñez temprana — podría ser apto para niños mayores de 3 años. No contiene ningún material que los padres encontrarían inapropiado.



Todos — podría ser apto para personas mayores de 6 años. Los títulos de esta categoría podrían contener violencia mínima en dibujos animados, en fantasía o violencia ligera y/o uso poco frecuente de lenguaje ligero.



Toda persona mayor de 10 años — podría ser apto para personas mayores de 10 años. Los títulos de esta categoría podrían contener más violencia en dibujos animados, fantasía o violencia ligera, lenguaje ligero y/o temas mínimamente provocativos.



Adolescentes — podría ser apto para personas mayores de 13 años. Los títulos de esta categoría podrían contener violencia, temas sugestivos, humor grosero, escenas mínimamente sangrientas, apuestas simuladas y/o uso poco frecuente de lenguaje fuerte.



Maduro — podría ser apto para personas mayores de 17 años. Los títulos de esta categoría podrían contener violencia intensa, sangre y escenas sangrientas, contenido sexual y/o lenguaje fuerte.



Adultos únicamente — tienen un contenido que debe ser jugado únicamente por personas mayores de 18 años. Los títulos de esta categoría podrían incluir escenas prolongadas de violencia intensa y/o contenido sexual gráfico y desnudez.



Clasificación pendiente — El título ha sido presentado ante la ESRB y está en espera de su clasificación final. (Este símbolo aparece únicamente en la publicidad realizada con anterioridad a la publicación de un juego.)

En el reverso de la caja se encuentran descriptores del contenido



(Consulte una lista completa de los descriptores del contenido en el reverso de esta tarjeta desprendible.)

Para obtener más información sobre las clasificaciones de la ESRB, visite www.ESRB.org

Consejos útiles para los padres

- > **Consulte las clasificaciones.** Use tanto los símbolos de clasificación como los descriptores del contenido de la ESRB para seleccionar los juegos apropiados para sus hijos. Antes de ir a las tiendas, visite www.esrb.org para obtener información específica sobre las clasificaciones.
- > **Considere la personalidad, madurez y habilidades propias de su hijo.** Las clasificaciones de los videojuegos proporcionan orientación. Los padres deben valerse de este conocimiento para que les ayude a decidir qué juegos son apropiados para sus hijos.
- > **No se conforme con las clasificaciones.** Hable con niños mayores y con otros padres, rente los juegos antes de comprarlos, lea las críticas de los juegos y pruebe las demostraciones de los juegos por Internet o en las tiendas donde vendan los juegos.
- > **Juegue videojuegos con sus hijos.** Jugar u observar le ayudará a comprender lo que experimenta su hijo al jugar, y a la vez le brinda la oportunidad de participar en una actividad divertida junto con su hijo.
- > **Use los controles parentales.** Los sistemas más nuevos de videojuegos les permiten a los padres limitar el contenido específico de los juegos de acuerdo con su clasificación. Obtenga más información con el fabricante de su sistema de videojuegos, o pregunte a un vendedor de una tienda de videojuegos sobre la disponibilidad de controles parentales.
- > **Sea cauteloso con los juegos “habilitados en línea”.** Muchos juegos populares se pueden jugar con amigos (y extraños) por Internet. A menudo, estos juegos contienen conversaciones en vivo u otro contenido generado por los usuarios que no está clasificado por la ESRB y podría no ser congruente con la clasificación asignada al juego.
- > **Sea consciente de los “mods” que pueden cambiar un juego.** Programas descargables (“mods”) pueden alterar el contenido de un juego y lo apropiado del mismo. Algunos mods pueden contener virus o spyware (programas espías), lo que los hace peligrosos para su computadora familiar.
- > **Fije reglas para el uso de medios en su hogar.** Establezca reglas para sus hijos y fomente la comunicación abierta sobre el uso de los medios por parte de ellos, para que así reconozcan lo que usted considera ser contenido inapropiado.

Para más información, consejos y recursos para los padres respecto a los juegos de computadora y de video, visite www.pta.org/videogames, or www.esrb.org/about/resources.aspx.



Algunos videojuegos son para niños. Algunos no.

FÍJESE EN LA CLASIFICACIÓN DE CADA JUEGO DE COMPUTADORA Y DE VIDEO EN LA CAJA, COMO AYUDA PARA ELEGIR LOS JUEGOS ADECUADOS PARA SU FAMILIA.



PTA
everychild.onevoice.®

Un mensaje de la Oficina Nacional de la PTA

¿Sabe usted que contiene el juego de computadora o de video que su hijo quiere comprar o rentar? Al igual que con las películas y los programas de TV, los videojuegos son crea-



dos para personas de todas edades, lo que significa que algunos tienen un contenido que podría no ser apropiado para niños. Como padres, tenemos la responsabilidad de orientar a nuestros hijos para que jueguen juegos que nosotros consideremos sean adecuados para ellos. Afortunadamente, hay un poderoso recurso que nos puede ayudar: el sistema de clasificación de videojuegos de la Junta de Clasificación de Software de Entretenimiento (ESRB por Entertainment Software Rating Board™).

El sistema de clasificación de la ESRB provee información sobre lo apropiado de un juego y describe su contenido para que usted pueda tomar una decisión informada antes de comprar o rentar un juego.

Los videojuegos hacen mucho más que sólo entretener. Pueden ayudar a nuestros hijos a expandir su imaginación, desarrollar su capacidad de resolver problemas, aprender habilidades motoras refinadas e incluso ayudarlos a hacer ejercicio. Al parecer, la diversidad del contenido de los juegos es ilimitada, razón por la cual es tan importante que usted esté informado. Este folleto incluye una descripción completa de las clasificaciones de la ESRB y consejos para escoger juegos apropiados para su familia. Le alentamos a leer detenidamente este material y a compartirlo con familiares y amigos.

Para obtener más información sobre las clasificaciones de los videojuegos, vaya a www.esrb.org. Para información general sobre la seguridad de los medios, incluyendo videojuegos, programas de TV, películas e Internet, vaya a www.pta.org/mediasafety.

Acerca de la ESRB y el sistema de clasificación de juegos de computadora y de video

Para poder tomar decisiones de compra bien fundadas, los padres deberían consultar la clasificación de la ESRB que aparece en cada caja de juegos de computadora y de video. La Junta de Clasificación de Software de Entretenimiento (ESRB por Entertainment Software Rating Board) es un organismo autoregulado sin fines de lucro establecido en 1994 por la Asociación de software de entretenimiento (ESA, por Entertainment Software Association™). La ESRB asigna clasificaciones en forma independiente a los juegos de computadora y de video, y fija pautas de publicidad adoptadas por la industria del software de entretenimiento interactivo.



El sistema de clasificación de la ESRB consta de dos partes:

Símbolos de clasificación (impresos en el frente de los paquetes de juegos) sugieren lo apropiado de un juego para cada edad;

Descriptor del contenido (impresos en el reverso) indican los elementos de un juego que puedan haber causado cierta clasificación en particular y/o que podrían ser de interés o causar preocupación.

Los padres y otros consumidores pueden consultar la información de clasificación antes de ir a la tienda, visitando www.esrb.org.

Descriptor y definiciones de contenido de la ESRB

Referencia a alcohol	Referencia a bebidas alcohólicas y/o imágenes de éstas
Sangre animada	Representaciones descoloradas y/o irrealistas de sangre
Sangre	Representaciones de sangre
Sangre y escenas sangrientas	Representaciones de sangre o mutilación de partes del cuerpo
Violencia en caricaturas	Acciones violentas en situaciones y con personajes caricaturescos. Puede incluir violencia en la que un personaje no sufre daño alguno después de haberse infligido la acción
Payasadas ridículas	Representaciones o diálogo bufón o con humor provocativo
Humor grosero	Representaciones o diálogo con travesuras vulgares, incluyendo humor "del baño"
Referencia a drogas	Referencia a drogas ilegales y/o imágenes de éstas
Educativo	El contenido del producto permite al usuario desarrollar habilidades específicas o reforzar el aprendizaje dentro de un ambiente de entretenimiento. El desarrollo de una habilidad es una parte integral del producto
Violencia de fantasía	Acciones violentas de una naturaleza de fantasía, con personajes humanos o no humanos en situaciones fácilmente distinguibles de la vida real
Informativo	El contenido general del producto contiene datos, hechos, información de recursos, materiales de referencia o texto instructivo
Violencia intensa	Representaciones gráficas y realistas de conflicto físico. Pueden involucrar sangre, escenas sangrientas, armas y representaciones de lesiones o muertes humanas, extremas y/o realistas
Lenguaje	Uso ligero a moderado de profanidades
Letras	Referencias ligeras a profanidad, sexualidad, violencia, alcohol o uso de drogas en la música
Humor maduro	Representaciones o diálogo que incluyen humor "adulto" y referencias sexuales
Violencia ligera	Escenas ligeras que representan a personajes en situaciones inseguras y/o violentas
Desnudez	Representaciones gráficas o prolongadas de desnudez
Desnudez parcial	Representaciones breves y ligeras de desnudez
Juegos de envite reales	El jugador puede apostar, incluso dinero de verdad o aceptaciones
Temas sexuales	Referencias y/o representaciones ligeras a moderadas de temas sexuales. Puede incluir desnudez parcial
Violencia sexual	Representaciones de violaciones u otros actos sexuales violentos
Apuestas simuladas	El jugador puede participar en juegos de envite, sin apostar dinero de verdad o aceptaciones
Podría necesitarse algo de ayuda de un adulto	Dirigido a niños de muy poca edad
Lenguaje fuerte	Uso de blasfemia explícito y/o frecuente
Letras fuertes	Referencias explícitas y/o frecuentes a blasfemia, sexo, violencia, alcohol, o uso de drogas en la música
Contenido sexual fuerte	Referencias gráficas a y/o representaciones de comporta miento sexual, que podría incluir desnudez
Temas sugestivos	Referencias o materiales ligeramente provocativos
Referencia a tabaco	Referencia a productos de tabaco y/o imágenes de éstos
Uso de alcohol	El consumo o uso de bebidas alcohólicas
Uso de drogas	El consumo o uso de drogas ilegales
Uso de Tabaco	El consumo o uso de productos de tabaco
Violencia	Escenas que involucran conflicto agresivo

Además, los juegos en línea que incluyen contenido generado por el usuario (por ej. charlas, mapas, pieles) llevan el aviso "La experiencia del juego puede cambiar durante el transcurso de jugar en línea".